

February 14, 2021

*"If you wish,  
you can make me clean.*

*Mark 1:40*

*"Si tú quieres,  
puedes limpiarme."*



P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office (732) 356-0027 • Parish Fax (732) 356-8092 • [www.sjcbb.net](http://www.sjcbb.net)

## PARISH TEAM

<b>Ana Valencia</b> , Pastoral Services and Faith Formation Director .....	Ana.Valencia@sjcbb.net
<b>Edgar Chaves</b> , Deacon .....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
<b>Gary Newton</b> , Deacon .....	Deacon.Gary@sjcbb.net
<b>Gustavo Sandoval</b> , Deacon.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
<b>Jacek Malik</b> , Operations Manager .....	Jacek.Malik@sjcbb.net
<b>Joseph J. Kerrigan</b> , Pastor.....	Jkerrigan@diometuchen.org
<b>Julian Mahecha</b> , Co-Director, Evangelization.....	Julian.Mahecha@sjcbb.net
<b>Kathy Champignon</b> , Pastoral Administrative Assistant .....	Reled@sjcbb.net
<b>Lukas Blicharski</b> , Parochial Vicar .....	Fr.Lukas@sjcbb.net
<b>Luz Helena Escobar</b> , Co-Director, Evangelization .....	LuzHelena.Escobar@sjcbb.net
<b>Maritza Alvarez</b> , Music Ministry Director .....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
<b>Martha Rovitto</b> , Administrative Assistant.....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
<b>Mary Ellen Kirchman</b> , Office Manager .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net

## PARISH SERVICE LOCATIONS

**Church:** 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

**Parish Center:** 124 East Second Street, P.O. Box 72,  
Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Center morning hours (**remote service only, no in-person**):

Monday through Thursday: 9:00 AM - 12:00 PM

evening remote hours: Tuesday only 6:30 PM - 8:30 PM

Website: <https://sjcbb.net>. Soon: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org)

Facebook: <https://www.facebook.com/St-Joseph-Catholic-Church-Bound-Brook-NJ-1639226116329049>

Twitter: <https://twitter.com/BezmenneT>

## SACRAMENTS OF INITIATION

**Infant/Child Baptism:** Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish center to begin the process of instruction and celebration.

**Children's Penance/Eucharist/Confirmation:** Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Faith Formation program. For questions, contact Ana Valencia.

**Adult Initiation:** The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact any clergy person of the parish.

## SACRAMENTS OF HEALING

**Penance:** this Sacrament is celebrated Saturday from 4:00-4:30 PM in the Church. Other times are available by making an appointment with parish priests.

**Anointing of the Sick:** freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the Covid-19 era, there are certain conditions that prevent clergy from home visits and hospitals, but contact Fr. Blicharski at the parish if you would like the sacrament and we can determine if we can celebrate it safely.

## SACRAMENTS OF SERVICE

**Christian Marriage:** Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact anyone on the pastoral team.

**Holy Orders:** If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you.

Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

## DEVOTIONS

**First Friday Mass in Time of Pandemic:** For every First Friday of the Month, the parish will offer a bilingual "Mass in Time of Pandemic" at 7:00 PM.

*Next Mass in Time of Pandemic: Friday, March 5.*

**First and Last Friday Eucharistic Adoration:** Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will run from 9:00 AM - Noon in the church. For every Last Friday of the month, an evening Adoration of the Blessed Sacrament will be offered from 5:00 PM - 7:00 PM.

*Next Dates: March 5 (AM); February 26 (PM)*

**Monthly St. Sharbel Healing Mass:** Every 22<sup>nd</sup> of the month, a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of St. Sharbel, the hermit of Lebanon, who is the subject of increasing devotion throughout the world for his intercessory popularity with healing.

*Next St. Sharbel Healing Mass: Monday, February 22 at 7:00 PM, with Deacon Edgar Chaves preaching.*

**Marian Devotion:** first Friday Angelus, 12 noon monthly, at the conclusion of Benediction of the Blessed Sacrament.

## HOLY SAVIOR ACADEMY

**The Middlebrook Deanery Catholic School**

Mrs. Theresa Pasqua, Principal | Grades Pre-K through 8  
149 S. Plainfield Avenue, S. Plainfield, NJ 07080  
(908) 822-5890 | [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

# SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

FEBRUARY 14, 2021

## MASSES/PENANCE FOR THE WEEK

### ALL MASSES IN THE CHURCH

#### Monday, February 15, 2021

8:30 AM Ruth Varley, request of Louis and Elaine Pilato

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM<sup>S</sup> Vespers

7:00 PM<sup>B</sup> Lectio Divina

#### Tuesday, February 16, 2021

8:30 AM Those suffering from Covid-19

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM<sup>S</sup> Vespers

7:00 PM<sup>S</sup> Spanish Mass

#### Ash Wednesday, February 17, 2021

8:30 AM<sup>B</sup> Ash Wednesday Mass

12:00 PM<sup>B</sup> Ash Wednesday Mass

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM<sup>S</sup> Vespers

7:00 PM<sup>B</sup> Ash Wednesday Mass

#### Thursday, February 18, 2021

8:30 AM Souls in Purgatory

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM<sup>S</sup> Vespers

7:00 PM<sup>S</sup> Spanish Mass

#### Friday, February 19, 2021

8:30 AM John Gacek, request of Joe Williams

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM<sup>S</sup> Vespers

7:00 PM<sup>S</sup> Spanish Mass

#### Saturday, February 20, 2021

8:00 AM World Peace

4:00 PM Penance

5:00 PM Catherine and Patrick Cosgrove,  
request of Maureen Ryan

7:00 PM<sup>S</sup> Parishioners of St. Joseph

#### Sunday, February 21, 2021

8:00 AM John and Dorothy Lane, request of family

10:00 AM Joseph F. Howard, request of Molly and Tony Colalillo

12:00 PM<sup>S</sup> Souls in Purgatory

6:00 PM<sup>S</sup> Spanish Mass

S = Spanish Mass    B = Bilingual Mass

## THIS WEEK'S READINGS

### FEBRUARY 15-21, 2021

**Monday:** Gn 4:1-15, 25 | Mk 8:11-13

**Tuesday:** Gn 6:5-8; 7:1-5, 10 | Mk 8:14-21

**Wednesday:** Jl 2:12-18 | Mt 6:1-6, 16-18

**Thursday:** Dt 30:15-20 | Lk 9:22-25

**Friday:** Is 58:1-9a | Mt 9:14-15

**Saturday:** Is 58:9b-14 | Lk 5:27-32

**Sunday:** Gn 9:8-15 | 1 Pt 3:18-22; Mk 1:12-15

## THROUGH AT LEAST SEPTEMBER 2021...

Due to COVID-19 realities, all non-parish-wide activities (i.e., groups) are suspended for the foreseeable future.

## COVID-19 FURTHER CHURCH RESTRICTIONS

As the latest wave of the virus takes hold in New Jersey and cases climb dramatically, we are reducing church capacity to 104 (from 150), keeping windows open and overhead fans going to enhance the movement of air. We are adding a 6:00 PM Sunday Spanish evening Mass to provide an added safe option for worship and to increase weekend capacity. Those in vulnerable groups should stay home, and those who are sick or symptomatic must stay home. Catholics in our diocese will continue to be dispensed from the obligation to attend Mass until further notice.

## PARISH OFFICE CLOSED UNTIL SEPTEMBER 2021

As near-misses and second-level exposures to the coronavirus increase among parish staff and leaders, **the parish center is again closed to the public.** The parish team will use this time to reconfigure the entrance area to have a safer degree of encounter with parishioners when we do open again. Staff is continuing to work remotely and in the office and can be reached by phone or email.

## LIVE-STREAM MASS AT ST. JOSEPH CHURCH

The English 10:00 AM and the Spanish 12:00 PM Masses are being live streamed on YouTube.

The best way to access the Mass is use the following link: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDulmg/live>. Thank you to Julian Mahecha and Luz Helena Escobar for providing this service.

## 2021 COLLECTION ENVELOPES

The 2021 Collection Envelopes are available for pick-up in the narthex of the main church. The church is open seven days a week during the times noted as noted on the mass schedule to the left.

## MISPRINT IN 2021 COLLECTION ENVELOPES

Please note that on February 14 and June 13, second collection envelopes for "Energy Needs" were included in your boxed envelope sets. These envelopes were printed in error, and these collections will not be taken up. The correct second collection envelopes for these weekends is Building Maintenance, and these envelopes are included in your boxed sets.



## COMMUNITY NEWS

### POPE FRANCIS' FEBRUARY 2021 PRAYER INTENTION

**Violence Against Women:** We pray for women who are victims of violence, that they may be protected by society and have their sufferings considered and heeded.

### FEBRUARY IS BLACK HISTORY MONTH

An annual celebration of achievements by African Americans and a time for recognizing their central role in U.S. history. Also known as African American History Month, the event grew out of "Negro History Week," the brainchild of noted historian Carter G. Woodson and other prominent African Americans. Since 1976, every U.S. president has officially designated the month of February as Black History Month. (*from history.com*)

### SAINT VALENTINE

Saint Valentine, officially known as Saint Valentine of Rome, is a third-century Roman saint widely celebrated on February 14 and commonly associated with "courtly love."



One common story about St. Valentine is that in one point of his life, as the former Bishop of Terni, Narnia and Amelia, he was on house arrest with Judge Asterius. While discussing religion and faith with the Judge, Valentine pledged the validity of Jesus. The judge immediately put Valentine and his faith to the test. St. Valentine was presented with the judge's blind daughter and told to restore her sight. If he succeeded, the judge vowed to do anything for Valentine. Placing his

hands onto her eyes, Valentine restored the child's vision. Judge Asterius was humbled, became baptized, then freed all of his Christian inmates.

St. Valentine was later arrested again for continuing to try to convert people to Christianity. The story tells that St. Valentine was imprisoned for marrying Christian couples and aiding Christians being persecuted by Claudius in Rome. When Valentine attempted to convince Claudius of Christianity, Claudius became enraged and sentenced Valentine to death, commanding him to renounce his faith or be beaten with clubs and beheaded. St. Valentine refused to renounce his faith and Christianity and was executed outside the Flaminian Gate on February 14, 269.

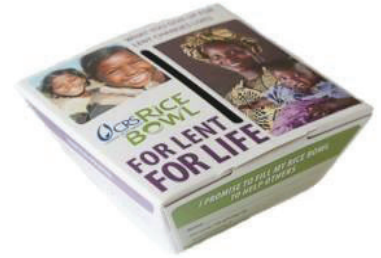
**Feast Day:** February 14

**Patron Saint of:** Love, Young People, Happy Marriages

**Source:** Catholic Online

### CRS RICE BOWL 2021

**We are called!** Join our faith community—and more than 12,000 Catholic communities across the United States in a life-changing Lenten journey with CRS Rice Bowl. Pick up your family's CRS Rice Bowl at the Main Church either the Sunday preceding Ash Wednesday, Ash Wednesday or the First Sunday of Lent. During the 40 days of Lent, we will reflect on how hunger and malnutrition affect our human family, and on the need to take action to end this global injustice. Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) to learn more.



St. Joseph Parish was one of 13 organizations to recently receive a local CRS Rice Bowl Food Security Grant. Thirty-one parishes in the diocese were part of the funding base for the food security grants.

### CATHOLIC SCHOOL 2021-2022 TUITION ASSISTANCE ONLINE APPLICATION PROCESS OPEN

Families interested in applying for tuition assistance to attend an eligible Diocese of Metuchen elementary or high school may apply online now through FACTS Grant & Aid Assessment at <https://online.factsmgt.com/aid>. Online applications must be completed (including all required documentation) by no later than March 31, 2021. Applications are available in English and Spanish. Families that need assistance completing the online application or need access to a computer to apply should contact their school.

### THE POWER OF THE SPIRIT AT WORK DURING THIS PANDEMIC

The Spirit of God is often described as the power of God. The world's definition of power is usually associated with control, wealth, and status. The power of God in our lives is not the same power as defined by the world. The Spirit of God brings us God's love and elements of His peace – especially during these difficult "Pandemic Days." If you would like to "inquire" about the power of the Spirit of God, Jesus, or our Catholic faith family, come to an RCIA Inquiry Session. For more information, please reach out to our parish office.



St. Joseph Catholic Church Bound Brook, NJ

## PARISH NEWS AND PRIORITIES

### PARISH STEWARDSHIP

January 31 Weekend Masses.....	\$ 2,798.00
January 31 Online Giving .....	\$ 791.00
February 7 Weekend Masses.....	2,342.00
February 7 Online Giving .....	\$ 952.70
Weekday Masses (2 weeks).....	\$ 178.00
<b>Total .....</b>	<b>\$ 7,061.70</b>
Catholic Spirit (diocese collection).....	<b>\$ 515.00</b>

### WEEKLY DONATIONS

If you would like to mail your donation for the Sunday collection, please address your envelope as follows:  
 St. Joseph Church | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805  
 Your generous support is greatly appreciated.



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Log on to the St. Joseph Parish website [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net) and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.

### YEAR OF ST. JOSEPH: UPDATES

At the parish, our Year of St. Joseph will run until a closing festival on May 1, 2022. Each month will have an associated Contemplative Theme and Action Theme.

#### For February 2022:

The contemplative theme is **Hiddenness (Matthew 6:6)**.

Jesus' Gospel teaching that is proclaimed on Ash Wednesday advises us to "go to your inner room, close the door, and pray to your Father in secret." As we prepare to enter a second Lent in a row in some form of pandemic lockdown, how can we learn from opportunities gained and squandered last year during the first lockdown? Where is that inner room? What are we doing there?

"During the hidden years in Nazareth, Jesus learned at the school of Joseph to do the will of the Father." (Pope Francis, *Patris Corde*, December 2020.) How are we learning to do the will of the Father?

The pastor will address Contemplative Hiddenness in his next **Chapter Talk, Tuesday, February 16, following the 7:00 PM Mass.**

Our parish Year of St. Joseph action theme for February is **Almsgiving and Fasting**. Now is the time to reflect on concrete Lenten actions in the area of almsgiving and fasting. Catholic Relief Services Rice Bowl campaign is our one parish-wide almsgiving project, but need not be limited to that. There are also many aspects of fasting beyond the few dietary restrictions the church recommends during Lent.

### WEEKLY LENTEN STATIONS OF THE CROSS (SPANISH)

Beginning **Friday, February 19**, after the 7:00 PM Mass.

### PASTORAL COUNCIL

A **Provisional Pastoral Council** has formed and meets February 20. Meeting notes will be made available.

### ASH WEDNESDAY IS FEBRUARY 17

This year we will be distributing ashes via sprinkling on the head as you leave the church after receiving (or not receiving) Holy Communion. "Ashes are sprinkled on that the fire of love can be kindled in our hearts. We are citizens of heaven, and our love for God and neighbor is our passport to heaven." (Pope Francis, *Ash Wednesday, 2020*)



**Our Mass times for Ash Wednesday are: 8:30 AM, 12 noon and 7:00 PM.** We will have the pastoral flexibility to provide bilingual Masses for all three times, if need be.

### PANDEMIC MEMORIAL CANDLE AND BOOK OF THE DECEASED

Our active memorial to parish and family loved ones who have died from the Covid-19 virus is now open in the parish narthex. You are invited to clearly sign the name of a loved one who you would like memorialized. Each First Friday, at 7pm in our monthly Mass in Time of Pandemic, we will announce the names of those enrolled in our Book of the Pandemic Deceased.

### CATHOLIC SCHOOL MINISTRY GATHERING

**ANA VALENCIA** represented the parish at the annual national Catholic Social Ministry Gathering, this year held virtually from February 6-9. The gathering is the largest assembly of those who minister in the field of charity and justice in the Catholic Church. Next year we will hopefully be able to send a couple of parishioners to Washington, DC for an in-person gathering.

### ST. JOSEPH'S DAY

In preparation for the **Feast of St. Joseph March 19**, we would like to recognize all those with the name Joseph, Josephine, Jose, Josefina in the parish. Please "check-in" for the feast by e-mailing the pastor at: [jkerrigan@diometchen.org](mailto:jkerrigan@diometchen.org).

### PARISH MOVING TO THE NEXT LEVEL

St. Joseph Parish has been selected as one of only four parishes in the New York City-New Jersey area for this year's cohort of parishes to receive resources for the NeXt Level project. NeXt Level, a program of the Center for FaithJustice funded by the Lilly Endowment, offers a new approach to youth ministry designed to strengthen Catholic parishes. NeXt Level invites youth to discover where their gifts intersect with our community needs in order to create and implement parish-wide projects rooted in the Catholic tradition of service and justice. We now have 3 youth and 1 mentor involved.

**If you are interested, or just want to learn more, contact Ana Valencia, who leads the NeXt Level project, at the parish center.**

## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

### PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

#### Primera Lectura: Génesis 9: 8-15

El Señor establece una alianza con Noé y sus descendientes.

#### Segunda Lectura: 1 Pedro 3:18 -22

Cristo murió, una sola vez y para siempre, por los pecados de los hombres.

#### Evangelio: Marco 1: 12-15

"Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Conviértanse y crean en el Evangelio".

## AVISOS A LA COMUNIDAD

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español:

- **Sábados** de 4:00 a 4:30 PM en la Iglesia.

Se requerirá máscaras y distanciamiento social.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### TOME NOTA

**El Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [Deacon.Gustavo@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjcbb.net).

**El Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También el está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo: [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Llamando al (732)356-0027 ext.15 o al correo [Martha.Rovitto@sjcbb.net](mailto:Martha.Rovitto@sjcbb.net).

**Ana Valencia** la directora del programa de Formación de Fe (CCD), pueden contactarla llamando (732)356-0027 ext. 17, o al correo [Ana.Valencia@sjcbb.net](mailto:Ana.Valencia@sjcbb.net), las personas que necesiten consultar sobre la Formación de Fe.

### LA OFICINA PARROQUIAL CERRADA

A medida que las exposiciones casi perdidas y de segundo nivel al coronavirus aumentan entre el personal y los líderes de la parroquia, el centro parroquial vuelve a estar cerrado al público. El equipo parroquial aprovechará este tiempo para reconfigurar el área de entrada para tener un grado más seguro de encuentro con los feligreses cuando abramos de nuevo. El personal continúa trabajando de forma remota y en la oficina y se puede llegar por teléfono o correo electrónico.

### DONACIONES SEMANALES

Si desea enviar su donación por correo para la ofrenda dominical, diríjase de la siguiente manera:  
St. Joseph Church, P.O. Box 72 Bound Brook, NJ 08805. Su generoso apoyo es muy apreciado.

## GUÍA DE MISAS PUBLICAS

La capacidad de la Iglesia se ha reducido a **104 personas**. Se espera que los asistentes a la misa desinfecten sus manos, usen máscaras y se sienten a seis pies de distancia. Los que viven en grupos vulnerables deben quedarse en casa, y los enfermos o sintomáticos deben quedarse en casa. Los católicos de nuestra diócesis seguirán siendo dispensados de la obligación de asistir a la Misa hasta nuevo aviso.

### ¡LAS NOCHES DE LA PARROQUIAL SAN JOSÉ!

- Programa (lunes a viernes)
- 6:00 PM Silencio Contemplativo
- 6:30 PM Vísperas (español)
- 7:00 PM Eucaristía (español)



### DIRECTIVAS PARA EL MIÉRCOLES DE CENIZA



En las directivas tanto del Vaticano como de la diócesis, las cenizas se van a esparcer silenciosamente sobre las cabezas de los creyentes este año en nuestras tres misas parroquiales, **8:30 AM, 12:00 mediodía, 7:00 PM**. Esta es una práctica antigua todavía utilizada en partes del mundo católico y es más segura en estos tiempos durante la pandemia de COVID-19. Además, las palabras que se suelen utilizar para acompañar la imposición de cenizas individuales; "Recuerda que eres polvo, y al polvo volverás" se declarará sólo una vez públicamente como parte de la oración general antes de que las personas procedan al frente para recibir las cenizas en silencio. Las cenizas se espolvorearán en las puertas al salir de la iglesia al final de la Misa. El Miércoles de Ceniza, aunque popular, no ha sido un día obligatorio de asistencia a la iglesia, así que especialmente este año use la prudencia y la precaución para decidir si venir a la iglesia o no.

### PLATO DE ARROZ DE CRS

¡Nos llaman! Unirse a nuestra comunidad de fe, y más de 12,000 comunidades católicas en todo los Estados Unidos - en un viaje cuaresmal que cambia la vida con Plato de Arroz. Recoge el CRS Plato de Arroz de tu familia en la Iglesia Principal, ya sea el domingo anterior al Miércoles de Ceniza, el Miércoles de Ceniza o el Primer Domingo de Cuaresma. Durante los 40 días de Cuaresma, reflexionaremos sobre cómo el hambre y la desnutrición afectan a nuestra familia humana, y sobre la necesidad de tomar medidas para poner fin a esta injusticia global. Visite [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) para obtener más información.



### ESTACIONES DE LA CRUZ (ESPAÑOL)

A partir del viernes 19 de febrero, después de la misa de las 7:00 PM. tendremos las estaciones de la Cruz en español.

## AYUNO Y ABSTINENCIA DE CUARESMA

La mínima observancia ascética que se requiere es que ayunemos el miércoles de Ceniza, los viernes de Cuaresma y el viernes Santo. La iglesia espera que esta mínima observancia nos inspire a una mayor y más completa observancia de las disciplinas de Cuaresma -la oración, el ayuno, las limosnas- llevándonos así de una vida que cumple las obligaciones mínimas a una vida que refleja el amor abundante y de completa entrega de Jesucristo.

## AÑO DE SAINT JOSEPH

En la parroquia, nuestro Año de San José correrá al menos hasta la fiesta de San José, 19 de marzo de 2022. Cada mes tendrá un tema contemplativo asociado y un tema de acción.

**Para febrero de 2022:** El tema contemplativo es: **Ocultación (Mateo 6:6)**. Y el tema de acción es: **Limosna y ayuno**. El pastor abordará estos temas en su **próxima charla capitular, el martes, 16 de febrero**, después de la misa de las 7:00 PM.

Además, en preparación para la fiesta de San José, nos gustaría reconocer a todos aquellos con el nombre, José, Josefina en la parroquia. Por favor, "regístrese" para la fiesta enviando un correo electrónico al pastor en: [jkerrigan@diometchen.org](mailto:jkerrigan@diometchen.org). Nota: En los 145 años de historia de San José, sólo un pastor (el actual) ha tenido el nombre de José. En los 20 años de actividad católica organizada en Bound Brook antes del establecimiento de la parroquia, un líder también tenía el nombre: P. Joseph Zimmer, quien sirvió en 1876.

## SOBRES DE CONTRIBUCIÓN Y ASISTENCIA A LA IGLESIA 2021

Si usted está registrado en la Parroquia (ya tiene un número de sobre) debe tomar los sobres de contribución y asistencia en la iglesia, **tome en cuenta que no los mandamos por correo**. Las cajas fueron clasificadas en orden alfabético, por favor venga a levantar los suyos, por favor controle que sus datos estén correctos.



### Error en los Sobres de la Colecta de 2021

Tenga en cuenta que el 14 de febrero y el 13 de junio, los segundos sobres de la colecta para "Necesidades de energía" se incluyeron en la caja de sus sobres. Estos sobres se imprimieron por error, y estas colectas no serán tomadas. La segunda colecta correcta para estos fines de semana es por el Mantenimiento del edificio, y estos sobres se incluyen en la caja.

## MISA DE TRANSMISIÓN EN VIVO DE LA IGLESIA ST. JOSEPH

Las misas del domingo 10:00 AM en inglés y a la 12:00 PM en español están siendo transmitidas en vivo por YouTube. La mejor manera de acceder a la misa es utilizar el siguiente enlace:

<https://www.youtube.com/channel/UCiyE03bu2KX2rb7RXiDuImg/live>

## REFLEXIÓN

*"Hermanos y hermanas, si comen o beben, o cualquier cosa que hagan, háganlo todo por la gloria de Dios"-1 Corintios 10:31*

Revise rápidamente sus prioridades. ¿En qué lugar está Dios en esa lista? Si Él no está en el primer lugar, tiene que hacer algo. Poner a Dios primero en todo nos ayuda a no poner otros "dioses" antes que a Dios (como nuestro orgullo, ego, dinero y propiedades). Antes de tomar una decisión, pregúntese a sí mismo, ¿Estoy haciendo esto para la gloria de Dios o para mi gloria?

## LA PARROQUIA MOVIÉNDOSE AL SIGUIENTE NIVEL

La parroquia de St. Joseph ha sido seleccionada como una de las cuatro parroquias en el área de la ciudad de Nueva York-Nueva Jersey para que la cohorte de parroquias de este año reciba recursos para el proyecto NeXt Level, un programa del Centro para la Justicia de la Fe financiado por la Dotación de Lilly ofrece un nuevo enfoque para el ministerio juvenil diseñado para fortalecer las parroquias católicas. NeXt Level invita a los jóvenes a descubrir dónde se cruzan sus dones con las necesidades de nuestra comunidad para crear e implementar proyectos parroquiales arraigados en la tradición católica de servicio y justicia. Ahora tenemos 3 jóvenes y 1 guía involucrados. Si estás interesado, o simplemente quieres aprender más, ponte en contacto con Ana Valencia, que lidera el proyecto NeXt Level, en el centro parroquial.



## ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

Descubran los secretos de un matrimonio duradero, solidario y transformador. La experiencia 3RE del Encuentro Matrimonial Mundial te ayudara a **Restaurar** la comunicación, **Reencender** el romance y **Renovar** el compromiso.

La experiencia comienza el 4 de marzo y termina el 25 de marzo, 2021. ¡Regístrate hoy mismo! Hay cupos limitados. Para información o inscripción llamar a 201-707-8583 o [Frank.Migdalia.Fernandez@wwme.org](mailto:Frank.Migdalia.Fernandez@wwme.org).

## BAUTISMOS

Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 pm. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en los meses de abril o mayo, debe registrarse para la próxima clase de bautismo del 2 de marzo 2021, a las 7:30 pm. Planifique con tiempo el bautismo, las clases son cada dos meses y si no tiene la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor comunicarse con Martha Rovitto al 732-356-0027 ext. 15 o al correo electrónico [martha.rovitto@sjcbb.net](mailto:martha.rovitto@sjcbb.net)

## PREGUNTA DE LA SEMANA

¿Qué vínculo debilitado puedo ayudar a sanar esta semana? ¿Qué barrera pudiera derribar?

# BRITLAND AUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies  
 226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812  
 (732) 752-5522



## Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN  
 NJ LICENSE NO. 4334  
 MANAGER  
 225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK  
 HANDICAPPED ACCESSIBLE  
 TELEPHONE: 732-356-0327  
[www.Hagan-Chamberlain.com](http://www.Hagan-Chamberlain.com)



## Diocese of Metuchen Catholic Cemeteries and Crematory 800-943-8400

Holy Cross Burial Park Resurrection Burial Park  
 840 Cranbury-South River Rd. Hoes Lane and Park Ave.  
 Jamesburg, NJ 08831 Piscataway, NJ 08854

[www.diometuchen.org/cemeteries](http://www.diometuchen.org/cemeteries)

Catering [isabellapizzaristorante.com](http://isabellapizzaristorante.com)



66 Main St., So. Bound Brook 732-805-5602

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE  
 (201) 333-8990  
 2-16 Garfield Ave., Jersey City, NJ 07305  
 (201) 946-0284  
 2716 Sip Ave., Jersey City, NJ 07306  
 (908) 685-9900  
 617 East Main St., Bridgewater, NJ 08807  
 We proudly support  
 your church's food bank



## DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.  
 Pilar Wong D.D.S.  
 General Dentistry  
 732-560-0051

Most Insurances Accepted *Se Habla Español*  
 Mastercard, Discover, Visa 128 East Union Ave.  
 Payment Plans Bound Brook

**Give your loved ones a Christmas gift:  
 do your estate plan.**

STACEY L. PILATO, ESQ.

LAW OFFICES OF  
**LAMBARIELLO & PILATO, LLC**  
**908-754-4500**

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law,  
 Planning and Crisis Management with Compassion.  
 Advocacy with Passion.

[www.lplawoffices.com](http://www.lplawoffices.com)

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059

## Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

**732-777-7888**

[www.morganbasementwaterproofing.com](http://www.morganbasementwaterproofing.com)

**Parker** Highland Pk | New Brunswick  
 Somerset | Piscataway  
 Monroe Twp

**We're Accepting New Residents  
 Nursing & Memory Care  
 Assisted Living**

732-902-4200

[Parkerlife.org](http://Parkerlife.org)

Meeting All NJ Infection Control Requirements

**catholicmatch**

New Jersey

[CatholicMatch.com/dateNJ](http://CatholicMatch.com/dateNJ)



## RAMPS

RENTALS & SALES  
 All Aluminum

Free Estimates

908-402-0583

Family Owned & Operated Since 1947

**William's LIFT Co. UP!** *Going... UP!*

24 South Avenue • Fanwood, NJ

[www.williamslifts.com](http://www.williamslifts.com)



**\$400 OFF  
 NEW RAMP  
 OVER 20 FEET**

HIC#13VH04221500

## IT'S HERE!

introducing



Finding FABER.



Google Play



Download on the App Store

Connecting sponsors and the community in realtime!